

**Makfa,**  
 Zelgawá fanemot:  
 par gabu — 2 rub. 20 kap.  
 par 1/2 gabu — 1 " 20 "  
 par 1/4 gabu — 60 "  
 Par adreses pahramau  
 lamakfa 10 kap.

# Lätweeschu Awises.

**Makfa,**  
 pa pastu peesuhot:  
 par gabu — 3 rub. — lap  
 par 1/2 gabu — 1 " 60 "  
 par 1/4 gabu — 90 "  
 Us ahrsemem 4 rub. 50 kap.,  
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Inahk dimreis nedela.

Redatzija un ekspedizija:  
 Zelgawá, Rangihferu celd N 14.

81. gada-gahjums.

Sludinajumi makfa:  
 par siku rastu rindinu 8 fap., preef chupf 20 fap.

**Lätweeschu Awises**  
 no 1. aprila fahkot lihds gada beigam makfa:  
 par pastu . . . 2 rub. 40 kap.  
 Zelgawá fanemot . . . 1 " 70 "

**Sabiles meefina** Kurimes gub. fohogab  
**gada tirgus**  
 taps notureis 1. maja. Pilschtas walde.

**Kauschu usfkati par flimibam un dseedinaschannu.**  
 No Dr. P. Straufjela.  
 (Turpinajums.)

Dfaltená kaite. Dfaltenás kaites ahrjé fihme ir dseltena ahdas un azu ahdolu baltuma krahsa. Schi kaite, pehs kauschu domam, zelás no pahrliezigam dufmam un erreftibam; pee lam tee pareisi nojauhs, ka schi kaite stahw sakara ar schulti. Us to norahda paruma: aif dufmam schults aptelás; waj ari: aif dufmam schults waj plihst. Schahbi usfkati fastopami ari jau fenlaidós; jo Sengreeku dsejneela Homera laidós ar wahrdü chole aphihmeja ir schulti ir dufmas. Un ka schults stahw sakara ar dufmam, leezina finamu Mihneeschu fahwehretaju fabeedribu eerahdas, pehs kuram fabeedribas lozellk dserot afinis ar schulti maifitas, lai pawairotu fawas dufmas lihds augstakai palahpei. Naw ko brihnetees, ka tahbi usfkati wehl tagad pahstahw, jo wehl ne daubs gabu definitus atpatal eewehrojamafee ahrsti mahjija, ka dseltená kaite zelotees no juhtu ustraukumeem.

Bet ahrstneezibas finatnei arweenu wairaf attihstotees, pehneeki peerahbija, ka dseltená kaite tab parahdas, kad schults kaut tahbi aiflaweta no schults puhshla waj aklam notezet farna. Tas war notikt aif dafchadum zehlonem. Wisbeeshal dseltená kaite zelás no farnas kataru; tad tahfal no dafchadám afnu flimibam, ka afnu farukuma, afnu wehscha, afnu sifilisa u. t. t. Ja juhtu ustraukumi jel mas dara tahdu eefpaidu us dseltenás kaites attihstichanos, tab titai ka ihsto zehlonu weizinataji, t. i. no dufmam un erreftibam farnas kataru, afnu flimibas u. t. t. war tapt sifilafos, bet no dufmam un erreftibam meen neattihstás dseltená kaite.

Dfaltená kaite pehs kauschu domam neahrstajama flimiba. Kad flimneekam waj wina peederigeem pasala, ka tam dseltená kaite, tad tee tuhlin nofkumft, ka ta kaite neefot zelama. Tahdam bailem titai pa bakai farnas pamais. Jo, ka jau minets, tab dseltená kaite pa leelakai bakai parahdas pee farnu kataru, kurfch ir dseedejams; un ja zehloni (farnas kataru) eefpehjam isnihjinat, tad issudis ari felas (dfaltená kaite). Titai tab ar wina fahrbis flimneeks neuhsh glahbjams, ja pate pamata flimiba naw isahrstejama, ka tas noteef peem. ar afnu wehfi, afnu farukumu; bet schis flimibas retaf atgadás.

Roje. Ari schi flimiba, ka laudis tij, zelás no juhtu ustraukuma, un proti no bailem. Ja flimneekam pasala, ka wina rose, tad tas minstijas, kur buhtu fahabidijees; un ja newar nehahdu baiku atzeretees, tad tas netiz, ka flimiba ir rose.

Pehs finatnisfeem pehtijumeem un ismehginajumeem rose zelás no fawisichkeem dihglishkeem, bakterijam, kuras pa tahdu, daubshreis azim nefaredjanu, ahdas puhshumu eeteef apafsch ahdas un tur eperinajás. Ta tab rose peefkaitama pee lihpanam flimibam. Senatós laidós, eekams wehl wafina bakterijas un finaja, ka no winam issargatees un atfwabinatees, rose (wahschu rose) loti beeshi peefitás operetám weetám. Tagad, kur fin, ka bakterijas operetám weetas un pee instrumenteem isnihjinamas, rose titai retumis peemelle operetus flimneekus. No wisa teiktá waram pahrliezinatees, ka rosei naw nehahdas bakas gar bailem, bet ka ta ir bakteriju flimiba.

Daubshahrt ari dshrd, ka rosei lahda weeta wajaga ustruhkt; ja tas nenoteef, tab flimiba naw rose, bet zits kas. Zeefa gan, ka no roses fertás weetas dafchureis eemetás tulfnas, kuras pahrliehsht un pumesho; ja pat brants war peemestees. Taitfchu zitám reifjam fahsimushajás weetas ahdá titai top fahkana un drufku ufshkfti, tulfnam un pumeshkeem nemas neparahdotees.

Rofi newarot neween ahrstis glahbi, ta pat isghitoti laudis apgalwo; tur titai warot puhshlotaji lihdsfet. Un ja apwahrdofchana nelihds, flimiba naw rose. Bet eewehrojot to, ka puhshlotofchanas mahfla zehlfes fenlaidós, kad wehl nefa nesinaja par bakterijam, buhs atkauts schahbitees, waj roses apturefchanas wahrdi buhs pareisi igubroti. Ka apwahrdofchana leekás lahdam reif lihdsam, ir titai nejauhsch atgadijums; jo laudis fawá nefinashana loti beeshi nofauz par rofi zitu lahdu pawifam newainigu flimibu; un tad nereti schi flimiba pehs pahris beendam pate no fewis issuh. Kaut gan ahrsteeem pret rofi naw spejifika lihdsfela, t. i. tahda, kas faturu reifu scho flimibu itin drofchi isnihgina, tab taitfchu rihlojotees pehs ap-

stahfleem, war daubf darit, lai atweeglinatu un aprobeschotu flimibas gaitu. Tadehst ari newaru tizef dafchu flimneeku apgalwojumeem, ka ari wehl tagad wezaki ahrsti raidot ar rofi fahfufufchus flimneekus pee wahrdotajeem; tahbi atgadijumi buhs laitam pahpratumi, jo nepareisi fapraftus wahrdus un padomus mehbs istulkot pehs fawa prahta un fawas fahjegas.

Rofi dseedinot, fahsimushas meetas, pehs kauschu mahjibam, nedrihsht flapinat. Tadehst, to neweens nefin pateikt; titai rets lahds eeminás, ka tab flimibu fahfjenot eefschá; wisi titai tildaudf fin atteikt: „ta jau faka“. No finatnes stahwofka luhlojotees, naw nehahda eemefla, tadehst rofi nedrihshtetu flapinat. Ari pahfchi flimneeki til zeehchi pee schis mahjibas neturás. Jo ne reti tee atshstás, ka, eekams greefufchees pee ahrsta, leetofufchu lahbus neuhst no ziteem eeteiktus mahjas lihdsfelus, to starpa ari schidrus.

Widus waina. Widus waina pehs kauschu usfkateem, ir lahda fawisichka flimiba, kura eemetás wehderá. Wina zelotees no fmagá darba strahdashanas waj fastaipichanas, ar rotám uf augfchu pehs lahda augsta preefshmeta fneedfotees. Widus wainu glahbi fawisichki labdari ar spaidifchannu un brauzifchannu.

Zil man isdewees newehrot, tab no laudim par widus wainu aphihmetá flimiba naw nehahda fawisichka flimiba. Tahdus flimneekus tuwat isprahfnajot un ismellejot israhdas, ka leelaká dafa no wineem fihrt ar lahdu fanga waj farnas fahfi; retaf wehl fastopamas ari wehl zitu wehdera organu flimibas, ka afnu, neeru, pee seeweeem dsemes mahfes u. t. t. flimibas. Senlaidós, kad wehl til smalki nepafina zilweta meetas, nofaukums „widus waina“ bij attahfnajoms. Slimneeks fahjht wibu jel wehderá fahpes waj zitu lahdu faunumu: fihlafi par widus faturu nefas nebij finams, tadehst flimneeks warea teikt: man widus waina. Bet tagad gan wairs neuhstu wareisi, runat par „widus wainu“, jo tagad finams, ka widus fastahw no wairateem organeem, tadehst buhtu weeta teikt: man ir lahda widus waina; waj ari: man ir tahds un tahds organs (lungis, farna, afnas u. t. t.) fahfimis.

Tapat newar par pareifu aifht widus wainas zehloni: fahstrahdashanos waj fastaipichanos. Waretu warbuht teikt, ka neeres finams aphahfhdos war fahfimt no stipras peepuhfchanas; bet tas titai retumis waretu notikt. Par neweenu zitu wehdera organu flimibu newar teikt, ka ta zelot no stipras fahstrahdashanas. Schis kauschu domas radufchás laitam schahda lahrtá. Strahdajot loti fmagu darbu, ari wehdera mustikus war ta peepuhlet, ka tee pehs tam lahdu laitu fahp. Ka wehdera mustiku no peepuhfchanas fahp, to peedifhwo tahbi, kam ilgaku laiku stiprs klepuf. Tapat pehs gruhfa darba zilwets juhtás noguris, tam nefmeef lahga ehst u. t. t. Wifu to eewehrojot, nu nogurufchais domá, ka tam peefitufes lahda fawisichka flimiba un schheet flimo weetu tur mellejannu, kas tas juht fahpes, t. i. wehderá jel wibu. Ta ka nu finameem gruhfumeem bij zehlonis finams, tab scho zehloni ari tab peenehna par to wainigo, kad pateefiba waina bij pawifam zitur mellejama, bet leetas finatajam nebij aironama.

Par widus wainas ahrstefchannu ar spaidifchannu un brauzifchannu jaliezina, ka dafchureis ta war gan ar fahfem rihfotees. Kad peem. widus weenlahrtfchi aifzeetejis, no kam zelás dafchadi gruhfumu — to starpa stipras graifes — tab wehdera mafafcha — ta ahrstneezibá nofauz tahdu rihfotofchano, kurai lihdsinajás spaidifchana un brauzifchana — weizina zaureru un nowehrfch wifus gruhfumu. Tapat no darba peepuhletus mustikus war ar mafafschu drihsaf apmeerinat. Tomehr no ahrstu pufes stingri jabeedina, ta rihfotees. Daubf flimibu, ka peem. afkás farnas eekafums, afinsfehrga, tihfs u. t. t., kuras ari usfkata par widus wainu, nemas nepanef spaidifchannu un brauzifchannu; ar to flimneeku war pat nogalinat. Ta ka nu leetas nepratejs newar finat, ar lahdu flimibu flimneeks fahrbis, tab weeglf war atgaditees, ka wifsch isleeto fawu mahfla tur, kur to nehahbi nedrihsht.

Lehzejs pakruhté. Schis kauschu azis ir gruhfa, ne-dseedinama flimiba. Wina swarigatá fihme ir finama puhfshchana jel lehshchana, kuru atron, kas rofu eefpeesh firds lahminá; turkahrt tad wehl nahf dafchi ziti faunumi, ka ehstgribas truhfums, sifita duhscha, nehahrtiga zaurera u. t. t. Wisbeeshal schi kaite fastopama pee seeweeem, retaf pee wihreefcheem.

Bet tuwat scho kaiti apluhfojot, israhdas, ka pats lehzejs, t. i. puhfshchana, naw nehahda kaite un tee ziti gruhfumu zelás no pawifam zitám flimibam, pa leelakai bakai no fanga un farnas kataru. Zeeta schahda. No firds eet lahda afins dshfla, wizeja pirlfka refnumá, gar mugurfaula preefshpufi uf leju. Schi dshfla pufki tapat ta puhfshenifchi (pufks) pee wofas, titai daubf stipraf. Zilwefam, kam wehdera preefshchaja feena stingra un naw uf eefschu eefpeesta, schis dshflas puhfshenu newar fa-

taufht; bet gan tahdeem, kam wehders fahbs un fahspeefis — teem titai drufku wajaga eefpeest firds lahminá waj drufku femat, un tuhlin tur fahjht stipru puhfshenu. Tadehst ari par scho kaiti wismairaf seeweeetes fuhdsás. Seeweeem, kas wairaf reifu dsemdejufchás, wehdera mustiku luhst fahbi; tab tahfal seeweeefchu swahrtu bantes, kuram zita atbalsta naw, ka guhschas un wehders, ar laitu pehdejo ta fahspeesh, ka wina preefshchaja feena daubshreis pilnigi peefpeesta pee mugurfaula lahst. Tas pats noteef wihreefcheem, ja tee bitfas newalká lenzes, bet ar jofhu ufshofas. Kamehr zilwets wewels, tas fawu meefu neto neeewehro. Bet nu ar laitu no tahda schnaufseja apgehrtá zelás dafchadas fanga, farnas un zitas kaites: fpeedejs, fahpes u. t. t. Nu fahst to weetu wairaf eewehrot, aptaufht, un ta ufsher ari puhfshetaju afins dshfla. Ta ka zitu neto newar atrafst, tad zits nefas neatleef, ka uskraut wainu schim pahfham lehjejam.

Slimneeki nu par waru wehlás, lai ahrstis scho lehjeju aptur. Bet eewehrojot augfchejo isfkaidrojumu, tahda wehleschanas naw isfildama; jo afins dshflas titai tab mitás puhfht jel lehst, kad zilwets nomirft.

Azu fohi. Tahfu isplattijufes mahhtiziba, ka azu fohu nedrihsht kaut iswilt, tadehst ka tas kaiterjot azim. Tas ir blehnas, jo schos fohus titai tadehst fahuz par azu fohbeem, ka tee stahw taifni apafsch azim; ar pahfham azim wineem naw ne mafatá sakara.

Dewitá deena. „Rihfu dewitá deena, tab nu flimiba grofifkes,“ dshrd beeshi flimneekus waj wina peederigos zeribu pilnus teizam. Pee tam tee domá, ka dewitá deená flimibas gaitá rafees ta fahktá „krisis“, t. i. isfchirfchanas, un proti uf labo pufi. Tadehst laudis tahdas domas radufchás, naw isfinams, jo pamata tahdam domam naw. Je jau gan dafchas drufshainas flimibas, kuram drufshis fpehji (kritifki) beifás. Bet tahdu flimibu naw daubf un tab ari krisis nerobás taifnai dewitá deená. Ta peem. plaufschu farfonim mehbs buht kritifstas deenas 5. un 7., waj ari 9., 12., 13.; mofaldam 6. un 7.; isfittumu tihfam 13.—17. u. t. t. Ta tab redfams, ka isfchirufschu deenu, kur pehs zilwetu nojautas fagaidama manama grofifchanas flimibas gaitá, loti maf. Leelaká dafa flimibu titai pamafam labojás waj top sifktafas. War jau atgaditees, ka flimneeks dewitá deená fahf labotees, bet tas usfkatams titai par newilfchu atgadijumu. Tadehst uf dewitá deenu newar list nehahdas zeribas.

Ehstgriba. Ahrsti allafsch dshrd flimneekus fuhrojamees, ka wisleelakás rafees teem dara ehstgribas truhfums; par pahfchu flimibu tahbi neto nebehda, un lai ta ari buhtu deefin zil gruhfa un nopeetna. Tapat kad flimneeks fahf wefefotees, tas par to nemas nepreezajás, eekams nerobás ehstgriba. „Nemas, daktera fungs, neet uf preefshu; wehl nefa newar eeshst,“ atbild tahbi flimneeki uf ahrsta jautajumu, ka lahjas. Ziti atfal prahto: „kad til es waretu eeshst, tab es drihsht taptu wewels.“ Bet ta leeta ir otrada: kad flimneeks iswefelofás, tab winam atfal fahf gribetees ehst. Ehstgribas mafafshanas waj truhfums naw flimiba par fowi, bet titai flimibas parahbiba, tapat ka duhmi, kuri pazelás gahfá, ir fihme, ka kaut kur deg uguns. Kamehr lauj uguni degt, nemitefees ari duhmi kahpt gahfá, un kaut tos ari deefin ka gribetu isnihjinat. Ta tas ir ari ar ehstgribas truhfumu. Eekams naw nowehrfsta flimiba, no kuras zelás ehstgribas truhfums, tas pahfahwes tahfal. Ahrstam wajaga apfaret pahfchu flimibu, gan jau tab ehstgriba eerabifees pate no fewis. Ta peem. pee wifam drufshainam flimibam flimneekam negribás ehst. Tas ta jau flimibas dabá. Tadehst meerigi janogaida, kamehr drufshis pahreet un flimiba fahf atzetetees, tab mehbs raftees neween ehstgriba, bet pat stiprs isfahfums. To lai eewehro tee, kas newar deefgan nogaudotees, tab peem. ar tihfu fahrbis flimneeks jau 4. waj 5. flimibas beendá negrib ehst. (Turpmat beigums.)

### No ahrsemem.

#### Lagadejá Italijs.

II.

Apluhfufim wehl Italias konstitufijas jel walstisatwerfmes ferdi, tautas weetneeku namu.

Tautas weetneeku namf schimbrihscham fastahw no kahdeem 508 deputateem jel tautas weetneekem, kuri teef isweshleti 135 zefschannu eejirtndos zaur teefchu bafku nodofchannu. Pehs pirmajeem wehleschannu kifumeem, kuri bij isstrahdbati pehs Franzijas un Belgijas parauga, wafadseja usrahdbi deefgan leelu ihpahfchumu, lai eeguhtu teefibas, peedalitees pee wehleschannam. Tad ari titai mafa dafa no walstis eefshwotajeem warea peedalitees pee wehleschannam. Bet wehlfatu, kad bij jabihstás no tam, kad titai flerikalá partija neeguhst pahraf leelu swaru tautas weetneeku namá, arween fkalaf un fkalaf pazehlás bafsis, kuras pra-







Kursemc.

Par Kreemu walodas leetofhanu Kursemes pagasta waldes Kursemes gubernatora lgs weetejas gubernas amises nodruka zirkularu no 5. aprila sch. g. sem N 1262/1271 us Kursemes semneku leetu komisarum mahrbu, fura fazits, ka pehdej laika no gubernas eestahschu aktiu peenahits weens gabijums, ka lahda pagasta walde ar nuishas walbi farastijuschas Latweeschu waloda. Bet lahda farastijuschas tagad wairs ne fassant ar waldbas pagahrejumeem: „Tandehl atshstot par glusch nepeemehrigu pagastu walschu farastijuschas lahda zita, bet ne Kreemu waloda, un atshstotot sawu prafsumu par to, lai Kreemu walodai tittu peeschfirta peenahjiga weeta un no fihme ne tilai pagasta waldem farastitotes ar waldbas un pri wateestahdem un amata personam wispahrigi, bet ari winau cefschedj darichanu weschana, pawehlu semneku leetu komisarum, nenowehrschami raudhitees, ka pagasta walschu darichanu weschana notittu weenigi Kreemu waloda.“ (K. G. A.)

No Leepajas. Weeteja tapseju fabrika Folga, 30. maria sch. g. wafstellejumu truhkuma dehl, sawu darbibu beigufi, ka „Latw.“ fino. Fabrika strahbaja aishween lihds 500 un wairal zitweku; leelata dala strahbneeku bij seimeetes, ihpashchi jamaas meitas un meitenes, pelnidamas 2 lihds 3 rublus par nedeku. Daschas, furas jau ilgatu laitu strahbajuschas, eewingrinajuschas sawa darba un strahbaja us afordu, ka tas, furas dabuja prozentus, pelnija 6 lihds 7 rublus par nedeku. Sefideen, 30. maria pehpufdeenas deenas algahschichi janeshmuischi sawu pehbigo pelnu. Scho rindinu noluhis nu te aishchidit, ka atfal weena no leelatajam fabrikam Leepaja sawu darbibu nos beigufi, lai tittu sinams ari teem, furi atfal warbuht nodomajuschichi schini wafara atshstot sawu us semem eedshimotom weetinu, zeredami atnahit us Leepaju, lahda fabrika atrast darbu un pelnu. Ja, gruhiti laiki tagad ir usnahstuschichi netikal weenlahrscheem strahbneecem pilsehtja, bet ari tirtogateem, fabrikam un fabrikateem. Waj lahds pat likens, lahdu „Folga“ peehschwoja, ari zitas schejeenes fabrikas wehl neaishchahrs? Zaur Wentpils dselsheta buhwi un tirtogs oltas eerihfoschanu ari labibas apgroffjumi Leepaja loti ir masinajuschees. Ta peem, fur zitds gabds ostja bij uibdauf fugu, ka mehdsja teitt: pa fugeem wareja par ostu pahreet, tagad ir masal fugu rebfami, furi pa leelalai bakai newis labibu, bet zitas mantas ceemem waj iskrauj Leepaja; leelaki fugi tagad ir tetti apseeno Leepaju un tad lahdu nedeku schje ostja nogulejuschi, ufnem preetich Anglijas fapirtkos firgus un us ahresemem aishfetojuschus Schihbus un tad laishchis par juhru projam. Ari pa dselshetu no Gelfsch-Kreemijas tagad mas fuhita labibu, ta jau mineju, Wentpils ostas dehl; fur fenatds gabds no Gelfsch-Kreemijas peenahza Leepaja 4 lihds 5 wilzeenu ar labibu fatru deenu, tagad peenahit par deenu tilai daschi desmit wagoni. Ta tad pee wagonu ee- un islahdeschanas ari nam darba. Ir fara ostja wairs netahdi leelaki darbi neteel usfahiti un tur, lai ir majahsiba, weemed strahbneekus no Gelfsch-Kreemijas gubernam. Tandehl schje wehl reij atgahdinu lauzineeleem, furi warbuht nodomajuschichi nahit us Leepaju, labi apdomatees, lai pehje, kad jau par wehlu, naw janoschewlo, Gudri bara un daschis tee, furi tagad atshstot un atshstot Leepaju un dosees us lauleem dsihwoot, fur darbs un pelna weenmehtr droschaji un pastahwigati nekja pilsehtjas.

Leepajas 12 trona brandwihna bodis, ta „Kurj. Sub. Amise“ fino, notezejuschja gada eenehmuschas par pahrdoto brandwihnu 558,000 rublu.

No Leepajas. Leepajas lauffaimneeku konsumbedriba, ka rebjam no „Lib. Zit.“ nodrutata gada pahrsfata, notezejuschja 1901. gada apgroffjuse un pahrdeweje daudj wairal preetichu, nekja gadu agraf. Pawaitrotais rihzibas kapitalis atweeglinajis fehmigakus eepirtumus, zaur to ari tihra pelna leelata, nekja gadu agraf. 1. januari 1901. g. beedribai bij 816 beedru, gada laika peenahza no jauna laht 121 beedrs, isstahjds 19 beedri, ta ta 1. januari 1902. gada bij 918 beedri ar 390,700 rublu leetu kapitalu. Reserwes kapitalis gada laika no 81,337 rubli pawaitroees us 92,766 rubli. Wifs apgroffjums — 1,510,179 rbl. 19 kap. leels. Us femischseem preetichmeteem tas isdalas schja:

Table with financial data for Leepajas. Columns include account names and amounts in rubles and kopecks.

Uf konsumbedribas nodalam Leepaja, Rigja, Jelgawa un Tulumja schi summa isdalas schja: Leepajas galwena noliktawa 589,388 rbl. 23 kap. Rigas nodala 698,980 „ 38 „ Jelgawas 368,565 „ 84 „ Tulumja 119,419 „ 83 „ Kopja 1,776,354 rbl. 28 kap.

Beedribas walde fastahweja no feloscheem tungeem: barons N. Grotthus, barons P. Ronne, barons L. Ungern-Sternbergs un barons H. v. Medems. Rewisijas komissija bij barons P. Manteffels, A. von der Launij, barons G. Manteffels, grafis Sigmonds Stomatoschki, barons Heyfings (Zwande). No Leel-Gezawas. Daschi welosipedu brauzeji. Starp welosipedu brauzejem atrodas ne masums tahdu, fureem istii leels preels, kad tee lahdam zeleneekam ar sawu dajtu nobaide firgu ta, ka tas tow newaldams. Nolahpt no ritena un nogaidit, kamehr lopinich apmeerinads, teem ne prahta nenahit. Kahds no schis fugas welosipedu jahjeem atrodas ari Leel-Gezawas nuishcha. Schis femischki mihl ar sawu dajtu pahrautatees pa leelzela hafnizas unuma taifni toni brihdi, kad laudis pehje deewatalposchianas nahit is hafnizas. Tad finamais „wellapehdas“ jahjeis ta „dewinains“ brahsh pa leelzela no weena gala us otu, itta tishchu prahu firgus baidebams. Aprita mehnescha 5. d. eet eefmehitjamee behrni no skolos us hafnizau. Welosipeba brauzejs tura par wajabstigu ari teem rahditees. Wehjam lihdsigi wisch bodas skolenu barom preti, nema ne-eeewehrodams, ka weenam zeleneekam sabaidetais firgs pahrla pa kreisi — par grahwi, ottram pa labi — un ta lahds puika, fursch gan firgu notura us leelzela, teel schaufinigja ahtuma aishnesit resp. aishrauts nefin tur. Azuleezineeks. No Saldus. Aplawpits. Kahds amatneeks is meesja brauzis lahda wafara no darba us mahjam pa Jelgawas leelzela. Te lahds 2 werstis no meesja winam usbruhit pahris „malatschu“ un iskrauj winau no rateem, kamehr weens isnem naudas matu ar naudu. Weidstot abi tumfa pasuhd. — Prezeneze-tshiganee. Muhfu aplahrtne itshiganee-tes, aplahrt leejodamas, peelopi wehl lahrschu litshanu, rola statichanos un pehbigi ari „bruhiganu eetaishschanu“. Un deemschehl ar pehdejo darbu tam weizas labi: wehl dascha laba „mahtes meita“ lauzis peerahpites. Ta nule muhfu meesta lahda meita tishojuse pehje jausas „laulibas ostas“, kad itshiganee ar padomu jau ari bijuse laht. Weidstot itshiganee ir meera par 5 rubkeem naudas apghadit „labu, smulu, hagatu, jaunu“ — bruhiganu. Un teescham itshiganee lahda jausa deena ar lahdu bruhiganu laht. Meitai tas ari patihit un teel norunatas prezbis. Bet itshiganeei masha isikufees par masu un ta wehl iswihlusi no meitas daschus palagus un dweelus. Bet tad ari prezineze ar wisam „dahwanam“ un bruhiganu pasuduse. Drostala. No Saldus. Sirgu tirtogs. Aeti tur wehl zitds Kursemes maspilschitids buhs uscetams til plashs un bagatigi apmetlets firgu tirtogs ka te Saldu 10. aprili noturamais. Pahrdewejus te war fastapt pat no 12 juhdsu oitahluma. Pa leelalalai bakai labi usfotpus un darbam noberigus firgus schje uswed senturi, pahrejos Kreemi, Schihdi un Tshigani. Pehdejee schje minami ta dsihwatee firgu andelmani tirtogs deenai beidjotees. Us ihu roku tee, pa plasho tirtogs laufumu aulekshodami, pahrla famus „behrus“ waj ari labalos pahrdod staidra nauda pret labam peedwam lehtizigajeeem semneezineem, furi nereti otras deenas tshita sawu pahrlaichanu ar afaram noscheklo. Teescham Tshiganam firgu mihschona wehl starp daschcem muhsejem leela loma. Schogad 10. aprila tirtogs bij Schihdu fwehstur dehl atzelts us 4. aprili. Zenas par labi usfotpus un wisaur weschalem firgeem bij stipri augstas. — Reisprotama paschnawiba. 4. aprila pehpufdeena us stalauschas pee pahres atrada palahruschos schja pagasta D. mahju faimneeku M. St., fursch wehl tas paschas deenas preetichpufdeena bij Saldu us tirtogs nopirjis few jaunu firgu. — M. St. bij weens no kreetnaleem Saldeneeku faimneekem. Winau apraud fewa ar diweem nepeeaugufcheem behrineem. — Mahju mahziba. Pehdeja laika laitrafids beechi parahdas sinas par behrnu mahjmahzibas sekmem. Schat find ari mehjs Saldeneeki efam jau labus fokus us preetichu spehruschji. Zau fopsch dascheem gadeem mahjmahziba turpinds ar jo kreetnam sekmem. Weetejais draudses mahjtajis Welsera lungs fatru gadu pa diwam reifam noteiktas weetas pahrlaushchina behrnus, tas wehl naw skola fuhjami. Noschekhojami, ka daschi behrnu wezaji qub pretotees til teizamam un fwehtigam pasahfumam, nelabus aishpreebumus pee femis turedami. „Manam behrnam jau wehl deefgan laika — mahjtajis jaunu modi eewedis,“ ta winus dsitd runajam. Tahdi wezaji, ta tas jau atgabijees, pee behrnu usmenschanas skola peehshwo deefgan nepaitshchanu. Skolas walbei taitshu ir dotas litumigas tereibas, behrnus mahziba pahraudhit un pahrbaudit. Skahbais. No Kelawas. Diwi ugungrehtsi, weenas werstes atshlumad weens no otra, notikuschji 1. aprili, weens preetichun otros tuhliit pehje pasdeenas. Scho rindinu usfihmetajam, darzot no Rigas, bij jarehd, ka ap Kelamu uguns sawu osta brautu diwas mahjds bij postrahbajuse, weenas wisas ehtas un tanis atrodoschis mantas pelnods pahrmehrschama, oitras weenigi istabu jeb dsihwojamo ehtu. No lam uguns zehljuses, peemelletee kautini newareja ne eedomatees. Abas mahjas atrodas Rigas-Bauskas leelzela mala un ir pirmads, ja nemaldos, sem nosautuma „Stabini“, otras sem nosautuma „Silkes“ pasihstamas. Stabinu mahju faimneekam sabeguschichi ari daschi mahjas loji. K. No Aisputes rasta „Lib. Zit.“, ta tur noteelot daudj fahdschis. Wefelas jaglu beedribas sawu tumshibas darbus strahbjot ar leelato ismeizibu un weetejai polizejai daudj darba pee noseedjneku kuhstichanas. Grobinu par pilsehtas wezalo apstiprinats tureenes nama ihpashneeks Heinrichs Rosenbergs un par wina palihgu nama ihpashneeks Jahnis Kumischewizs. (K. G. A.) Dundagas juhskola schogad eklamenu isfurejuschichi schahdi audselni: Par labotajuschas sturmaneeem: 1) Karlis Silabrams, 2) Augustins Kielmeijers, 3) Karlis Freimans, 4) Alfreds Gribwans, 5) Martinsch Lepste, 6) Peters Semels, 7) Anfs Stobbe,

8) Teodors Anschewizs (Antewiza), 9) Dibriks Urga. No Dub- Ceres juhskolas: 1) Jahnis Karlsbergs, 2) Pawels Biersgers, 3) Ernsts Insbergs, 4) Jahnis Irbe, 5) Frijis Kreizbergs, 6) Peters Medne, 7) Teodors Sewin, 8) Peters Kraufers, 9) Janis Janewizs, 10) Schanis Kogenfelds (Rubfuts), 11) Frijis Weinbergs. No Enguru juhskolas: 1) Zefabs Karlsfons, 2) Andrejs Selants, 3) Melkis Lind, 4) Indriks Lagdsinich, 5) Janis Jurshewizs, 6) Augusts Ofols, 7) Matiss Kruhminich.

No Jelgawas.

Kursemes gubernatora tanzelejas direktors waltspadomecks Maurings aishbrauzis atwainajuma us ahresemem us diweem mehnescheem. (K. G. A.) Jelgawas-Bauskas meerteeku aprinka meerteefnescheem 1901. gada eefneegtas 1. eejirkni 932, 2. eejirkni 808, 3. eejirkni 323, 4. eejirkni 658 un 5. eejirkni 431, kopja 3152 kriminal-leetas. Schajas leetas bijuschichi pahri par 3500 prahwneeku. Sahdsibas. Pee Tulumja pilsehtas peerastitid Dobeles eela N 52 dsihwojochja Rose Kr. 9. aprili sinaja polizeja, ka minai, nakti no 8. us 9. aprili, is winas aishfegta schahnischa ta burwu taramo atshlegu atlahschot, isfagti 12 mahzinas gomsgakas un weena muzina ar schihdu leeldeenas mebu — 5 rbl. wehrtiba. Aishdomas, ka sahdsibu isdarihjis, apfagti tura us tant pascha nama dsihwojochju Jahnis L. — Ismekleschanu isdara 3. eez. polizijas pristaws. — Us masha Schagares jela dsihwojochjais pee Zaun-Auzes pagasta peerastitais J. Sch. 9. aprili sinaja polizeja, ka 8. aprili ap pulstien 5 no rihta winam no Wilhelmu eela N 2 atrodoschja jaunbuhwejamajama nama plasho nosagti 3 gabali no preedes plankam un 12 gabali preedes dehsu. Polizija leetu ismekleshot, ari wainigo atrada, fursch ischahdjias par Wilhelmu eela N 4 dsihwojochju J. Sch. pee tura mahjds ari fagtas leetas tapa atrastas un nodotas pehje peederibas. — Leeta nodota meerteefneschim.

Wisjannafas sinas.

Kreemu telegrm.-agentura. Peterburga. 12. aprili. Tautas apgaishmoschanas ministris, infanterijas generalis Wannowffkis us pascha lahgunu fatrijinatads wefelibas dehl aswabinats no tautas apgaishmoschanas ministra amata, atshstot wimu generaladjutanta un waltspadomes lozefka weetas. Peterburga. 12. aprili. „Waldbas Wehtines“ isfino Reifara Majestates Wisaugstalo, infanterijas generalim Wannowffkim laistu rakstu, fuream schahds faturs: „Peter Semenovich! Kad Juhjs eezeshu par tautas apgaishmoschanas ministrijas pahrmahbneeku, Mani ta pahrlaegjiba wabija, ka Juhsu jaunibas audsinaschanas lauta, kas peeder pee Juhsu ilggadigas militariskas un waltswihra darbibas, eeguhtee peehshwojumi un finanschanas Jumis palihdses no Manis Jums usfijeto usdewumu ispidit. Tagad, kad Juhsu weschiba zaur nenogurtofchu darbibu zepufi, Juhjs greeshchees pee Manis ar lahgunu, lai Juhjs aswabinu no Manis Jums usfijeta amata. Ar noschekhojchanu ispididpans Juhsu lahgunu un aswabinadams Juhjs no tautas apgaishmoschanas ministra amata, atshstot Juhjs wisds zitds Juhsu amadus un tihutds, Jums lihds ar to isfalu Sawu firnigu patejitu pee Juhsu padewibu Man, kas Juhjs, nestatues us Juhsu wepam, pamudinaja usmentees til gruhni darbibu. Es paleeku Juhsu Jums us wissem laiceem negrosfigi labwehligais un augstzeentajis Nikolajs.“ Wahrdus „augstzeentajis Nikolajs“ Reifara Majestate Pats ar Sawu Roku rakstijis us originala. Peterburga. 12. aprili. Tautas apgaishmoschanas ministra palihgs ishtenais statshchts Sengers eezelts par tautas apgaishmoschanas ministri. Peterburga. 12. aprili. Tautas apgaishmoschanas ministra palihgs. senators fepenpadomneeks Meschichaninows us pascha lahgunu aswabinats no tautas apgaishmoschanas ministra palihga amata, wimu atshstot senatora amata. Swatemaalja, 24. (11.) aprili. Pa jemes trihjeschanas laitu 18. un 19. (5. un 6.) aprili dabuja galu 200 zilweki.

Tirtogs sinas.

Table with market prices for various goods. Columns include item names and prices in rubles and kopecks.

Leepajas pahrtikas preetichu tirtog bij schahdas zenas: masha tweeshu milti, Kursemes, 160-200 kap. pudja, Kreemu 180-210 kap. pudja, rufsu milti, rufsi, 85-100 kap. pudja, bihdelei — 120-180 kap. pudja, fahls, Kreemu, 20-45 kap. pudja, fihles, Stota, 18-20 rbl. miza, Norwegu 11-14 rbl. miza, kartupeli 90-110 kap. mehjs, dselshs, 17-22 1/2 rbl. birtawa, feens 4-6 rbl. birtawa, wewests 6-7 rbl. poda, trehsums, fahls, 22-24 kap. poda, fahls 45-60 kap. poda, peens, notrejois un swaigs, 4-10 kap. poda, wehrija gata 12-14 kap. mahrs, teta gata 8-10 kap. mahrs, zuhlas gata, swaiga, 10-14 kap. mahrs, schahwota, 16-24 kap. mahrs, taufi 17-22 kap. mahrs, oltas 10 gabalu 18-20 f.

Aishchidjums.

Schim numuram ka peelitami eet lihds: 1) wissem abonentrem Rubinajums no Lauffaimneeku konsumbedribas Rigja, Leepaja, Jelgawa un Tulumja, par mehshochanas mehginajumu preetich ausam; 2) pasta un ahripus Jelgawas dsihwojochcem abonentem Rubinajums no Ed. Zehder'a tirdneegshbas firmas, Rigja, Kahra eela N 11, par Garreta kulmaschichnam us lokomobilum.



Dsihwoju Palejas eelā № 18. Dakters G. Dsinters. Dsihwoju Esara eelā № 7 (Dobeles eelas stahrt). Dr. Strautsels.

Dr. Putninsk, Parla eelā 2, ahrtis seeweechhu slimibās. r. Perlbach, Terbat. eelā 18, ahrtis ausu, deguna, tassa un fruhshu slimibās. Runas stundas: no 9—1/2 un 5—6. Klinikā, Terbatas eelā № 55 a, no pulskien 12—1/2. Riga.

No 20. maja lihds augusta deigam fā. g. praktiseju Kemerōs.

Dr. med. Friedr. v. Berg. Dr. Wilh. Loewenberg Riga, leelā Jaun-eelā № 24 I., netahl no raktuscha. — Runojams liden. no 9—1 un 5—9 w. eelshchās, taunuma un dsihwoju slimibās.

Dsihwoju tagad Jelgawā, Strihweru eelā № 4, un efnu runojams eelshchās slimibās, it ihpashchi mahgas un farnu slimibās. Dr. B. Jakobsohn.

Uhrupe Maršalka agr. Vogelmana muišhinā pee Jelgawas 20. aprillī f. g. pulskien 10 no rihā tifs notureta galigas fainneezibas nobeigšanas deht, fura pahrdos piet tuhlu fainnāhu: firgus, firgu leetas, fderu un darba ratus, ragawas, bolfu ragutinas, leelo un masos orilus, rēfchās, feena un labidos swaras, feena preht, lahpostu ehneli, lahpostu un peena mūzas, wafaras rubjus, tartupelus, maifu, ošolus un gitas fainneezibas leetas. Dr. Raute.

Glasetus un neglasetus krahfns-podians u. t. j. pr. Muhrneeku gipfi, Mehstlofchanas gipfi Ima smalku krihtu peedahwā

Zelm & Boehm, gipfa, krihta un krahfns podu fabrika, Riga, Teatra bulwari № 11.

Slaweni pasihstamos A. Reutnera un deedr. welošpedus apgahdaju par Rigas fabrikas zedam un sem ehrtiem mofkshchās nosihgumeem. Wairafgabiga galwofchana. Keetoti welošpedi arweenu pee manis dabujami. Adr.: w. Karopu Kos. ry. 6. Pnenuroos. Weichamuffā J. Rintmans.

Mitemu lofi dabonami Murawjewa pee G. Grosch, ahdos pahrdotawā.

Prahwaks sehns, las prot lafit un raktit, wabajas „Latweeschu Amischi“ etšpedizija.

Mag. J. Hertela apteeku prehtu pahrdotawa Jelgawā Pasta eelā № 13, peedahwā scheleekstraktus un frēmpulwerus, gahrdū angļu scheleju un frēnu wisahtrakai pagatawofchana.

Wifadu mufikas instrumentu labatā un lehtatā cepitshchānas weela. Mufika! Mufika! Karl Oberg, Riga, Behweru eelā № 12. ! Harmonikas ! Wifadu stihgu, puhshemū, fitamū un melanifstū instrumentu wisleelātā noliktawa. : Klaweeres : Wifadu ziteras, furas fattris war tuhlu ihplet bei lahbas nofshu pahshchānas, par 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 lihds 30 rub. Klarnetes par 6, 9, 10, 15, 18, 20 lihds 85 rub. Fleites par 1, 75, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 lihds 120 rub. Wifoles par 1, 1, 50, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 lihds 200 r. Korneti par 10, 12, 15, 20, 25, 30 lihds 150 rub. Harmonikas is wislabatām fabrikām par 1, 1, 50, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12 lihds 30 rub. Jauns! Behru mufik. instrumenti. Jauns! Reparaturas pee wisadeem instrumentem teel wisahtrakai un wislehtaki ihdaritas.

S. Magarila aditawa Riga, leelā Grehineeku eelā № 29, pretim Pawet S. Popowam, peedahwā uf nahlofshu sešonu is fawa bagatā krahjuma dāshchabas fūngu, dahmu un behru sešes un zimds no fofwilnas un glāse, tā ari diamantmelnu fofwilnu un dāshchabus wafaras lafatus.

M. Ruttakas, Riga, Behweru eelā № 20, peedahwā welošpedus, adamās mofshinas un fchujmofshinas Original „Victoria“ № 3. Welošpedi no 95 rub. fahlot. Adamo mofshinu pamahziba par walti. Parisē 1900. g. 2 selta medatas.

Klaweeres. Jaunas un leetotas klaweeres ar jaulām fkanām par wifadām zedam, pahrdos uf galwofchānu un tapat wifabas klaweeru ihlabofchānas darbūs un klaweeru ihstiflanofchānu ihdara uf wifabato un lehtato Riga, Suworowa eelā № 28. V. Jurjans, weenigais weetneeks Baltijas gubernās pafaulstlaweno J. Stihela pianinu fabrikai Leipziga. J. Stihela pianini godalgoti ar fudraba un selta medateem un pitemajām godalgām dāshchānās pafaulst ihstahdēs.

Jaunawas, furas wehlās fainneezibu mahzitees, tā: smalfu un weentfahrschu ehdeenu pagatawofchānu, maifes un lublu zepshānu, beju taitfshānu, wifodas fates un ihelē wofhrifshānu, tā ari it fewiwhki smalfu tehjas maifes (Thegeebād) zepshānu prehtchā lafra angstmana galba. Tā tā efnu ihpelnifsees Rigas angstmanu lohwehlibu pee manās prezes noemfshānas, las manā fehki no manis un manām mahzelleem tee pagatawofš, tad ari apsolu fawām mahzelleem kretnu mahzibu. War lafra laifa petelktees Riga, Laipu eelā (Stegstr.) № 5, starp Schuhnu un maso Kaleju celu.

Mahzekles peenem mahzibā uf 6 nebekām, 3 mehnescheem un pusgabū, uf wehleschānos ari dsihwofli ar un bes uf tura Laipueelā (Stegstr.) 5. Tapat ari ihdodu pusdeenas eelsh un is mahjas un peenemu apstellejumus uf torēm, dsihteneem fringekeem un giteem smaltas maifes zepumeem. Weikalā arweenu dabujami leelā iswehlē dāshchabi paschisgatawoti eewahrijumi un zepumi tā: dāshchānās maifes, tehjasmaifes, kuhās, tortes u. t. t.; wifodas fates, schelejas un marmolades. Tapat leelā iswehlē dāshchānās salaras, galba un lehla sweests, tilos un dāshchānās paschisgatawotas bejas. Anna Frankmann.

Puhra naudās apdrofshinaschana. Apdrofshinaschānas beedriba „Rosšija“ ismofkaja meitām fefofshūs puhra naudās kapitalūs: no 1888. lihds 1892. g. prehtch 108 meitām . . . 226,100 rub. „ 1893. „ 1895. g. „ 326 „ . . . 710,600 „ „ 1896. „ 1898. g. „ 822 „ . . . 1,694,300 „ „ 1899. „ 1901. g. „ 1,562 „ . . . 3,087,300 „ 1. janwari 1902. g. bij apdrofshinajumi 29,742 meitām par 50,311,300 rub. — Beedriba noslehdš puhra naudās apdrofshinaschānas fahlot no 500 rub. lihds 200,000 rub. Apdrofshinajumus nem preti un wifūs tuwafūs paschaidrojums pasneedš beedribās walde Sw. Peterburgā (leelajā Wofskajā № 37, paschas mahjā), beedribās filiālē Riga (leelajā Smilshu eelā № 9), zaur agentu fūngteem Jelgawā F. Runtler (Pasta eelā № 21), J. Goldblatt (leelajā eelā № 4) un J. Biffeneel (Katoiu eelā № 46), un agentu walstē wifās pilfshstās.

Ar Wina ehfelenzes Kurjemes gubernatora fūnga atwehli atwehrtā Jelgawā, leelajā eelā № 1, fchnitu fihm. un peegeešchān. skola prehtch dahmu un behru apgehrbeem un wefshās. Mahzits teel pehz jaunatās un loti weegli eenaumejamās Dirscha metodes, Berlinē. Turpat uf apstellejumu teel pagatawoti dahmu un behru apgehrbi. Stolnezes stōid atron ari dsihwofli. Prehtschneezē S. Franzkewitsch.

Zaur fcho pagedinos pasinot, tā pa to laifu, famehr manu lihdschūnigo weifatu sem tolonadēm pahrdūwēs, fahlot no pirmdeenas 18. maria fā. g. wifās dšels-leetas is manās dšels-pahrdotawās tifs pahrdotās manā ahdu pahrdotawā Wēfšes eelā № 14, sem fimas: L. S. Smirnowa mantineeki, un ari is mana lihdschūnigā fpihlera, Dāsnijas eelā, dlatas polizhoi. J. S. Parigina mantineeki. Ihpashchneeks: A. Artemjews, dšels-pahrdotawa Jelgawā.

Behru garderobes weifals Jelgawā, leelajā eelā № 36, peedahwā uf pamašara sešonu puifenu mehtelus un apgehrbus wifabds leelumds, meitemu wiršofas un fleites, tā ari prehtch dahmām blufes no 60 kap. fahlot fwahrtus, apafshwahrtus un prehtshantus. Pafstellejumus peenem un ihpilda wisdrihsfā laifa.

Djezjelu-wilzeenu farakfts fahlot no 18. aprila fā. g. starp Reepaju-Mofsheiteem-Jelgawu un Rigu. No Reepajas uf Rigu: no Reepajas atees: pl. 5.20 deenā; pl. 12 nakti un 9.55 rihā; peenahš Mofsheitōs: pl. 7.59 wafarā, pl. 3.11 nakti un 12.45 deenā; atees no Mofsheiteem uf Jelgawu: pl. 8.30 waf., pl. 4.35 nakti un 1.45 min. deenā; peenahš Jelgawā: pl. 11.21 nakti, pl. 7.23 no rihā un 4.33 deenā; atees no Jelgawas uf Rigu: pl. 11.35 nakti, pl. 7.40 no rihā, pl. 4.46 deenā, pl. 1.45 deenā un 8.54 no rihā (pee lam fchis pehdejas wilzeens ees itlai fwehtdeenas un fwehttu deenās); Riga peenahš: pl. 12.43 nakti, pl. 8.48 no rihā, pl. 5.50 deenā, pl. 2.48 deenā un 9.58 no rihā (fwehttu un fwinamu deenu wilzeens). No Rigas uf Reepaju: no Rigas atees: pl. 8.49 no rihā, pl. 11.30 wafarā, pl. 3.13 deenā, pl. 11.7 pufdeenā un 8.44 wafarā (pehdejas wilzeens ees itlai fwehtdeenu un fwinamu deenu prehtshwafarōs); peenahš Jelgawā: pl. 9.50 no rihā, pl. 12.31 nakti, pl. 4.17 deenā, pl. 12.7 pufd. un 9.45 wafarā (fwehtdeenu un fwinamu deenu prehtshwafaru wilzeens); atees no Jelgawas uf Mofsheiteem: pl. 12.42 nakti, pl. 4.35 deenā un 12.18 deenā; peenahš Mofsheitōs: pl. 3.30 nakti, pl. 7.25 waf. un 3.5 deenā; atees no Mofsheiteem uf Reepaju: pl. 4.40 nakti, pl. 8.5 waf. un 3.35 deenā; peenahš Reepajā: pl. 7.40 no rihā, pl. 10.57 wafarā un 6.19 wafarā.

Uf Rigas-Zukuma-Wentspils lihrijas: No Wentspils uf Rigu: Ateet no Wentspils: pl. 11.40 nakti un 12.20 deenā; peenahš Zukumā: pl. 4.30 no rihā, pl. 5.40 deenā; noet no Zukuma uf Rigu: pl. 5.42 nakti, pl. 9.48 no rihā (titai no 6. maja), pl. 2.36 deenā un 6.36 wafarā; peenahš Riga: pl. 8.17 no rihā, pl. 12.14 pufdeenā (titai no 6. maja), pl. 5.2 pchpufdeenā un 9.2 wafarā. Wirsēnā no Rigas uf Wentspili: Ateet no Rigas: pl. 9.7 no rihā, pl. 6.47 wafarā, pl. 9.8 wafarā (titai no 6. maja) un 11.10 wafarā; peenahš Zukumā: pl. 11.35 pufdeenā, pl. 9.10 wafarā, pl. 11.37 wafarā (titai no 6. maja) un 1.37 nakti; noet no Zukuma uf Wentspili: pl. 12.40 deenā un 2.10 nakti; peenahš Wentspili: pl. 6.28 wafarā un 6.30 no rihā.

Wifās grahmatu bodēs dabonama fchahda grahmata: Septiadesmit fprediki uf wifām fwehtdeenam un fwehtku deenam. No Wahzu walobas pahrtulloti no J. Lieventhalā, nelaita Dirschu-mufikas letera. Raskā 2 rub. 50 kap. J. F. Steffenhagen un dehts Jelgawā.

Wefcherene tuhlt wabajasiga no Jurgeem fahdb leelā mufikā Saldus tuwumā. — Behtfshchānās wifā dsihwofli ar raktit pr. adr. M. L. poste restanto w. Ppaysnbypr. Jelgawas Latw. Beedriba Biblioteka atwehrtā: Frefshdeenas un fchdeenas no 5—8 pchpufd. Bibliotekarē.

Mahzetti 15—19 g. wezi, da bon labu algu, nolihgtot uf 2 g. prehtch dāshchām nodalām, tā fchloferejas, letimes, fmedbes un mechanifstas. War pehtfitees Ramera u. dehta a fihgu fabr. Jelgawā. Sinojums par kolekti prehtch jaunclamās Jelgawas Latweeschu pilfshstās draudēs d. fūnjas dabujams fchēnes — ohmatu pahrdotawās, pe fomitijas lozetteem, tā ari „Latw. Amischi“ etšpedizija. Raskā 30 kap. gabalā.

Ar fcho pasinoju Reepajas zeen. publikai, tā manā weifalā, pee rirgus, Latweeschu Amisēd dabujamas ari pa nummureem. Raskā 3 kap. nummurs. Augstzeenibā Emils Boegeding.

Rupat ihahja un wifās grahmatu bodēs dabonama: Salmu-dahrsneeks, mofais jeb: Derigi padomi, tā wifodas dāshchānās fates jafehi, jafopj un fceem jaglabā, fehks jaubē u. t. t. pr. pehz dāudš gabu ihprowefshēnas (ar mafu arifi un dahrt talenderi fahst), farakfts no S. Kiewera. 2. pahrlab. drukā, 60 l. Baltijas dahrs draugs, jeb pamahzifchana, tā dāshchabi wofaras, fceemfchū un podds wifajamee stahbi, fofchuma fofu un fruhmi fehjami, fahdami, pafchrojam i fahdās, fahdu namōs, lehtōs un dahriōs aptofjami, tā fahdbu-nami un lezehtu buhwefjami; padomi par to, tā jaunū dahrti, fahleeni, pufku-bowes zc. zc. eerchfojamās, pehz pehtfihwojem, un dāudšfahrtigeem ihmehginajum, ar 2 dahrti arifiem u. 144 bild. prehtch dāudš neetleem un dahrtu mihlotajem farakftsija S. Kiewers, dahrtneez, ihp. Durbē, pee Grobinas. 4 rubli.

Emtojja Augļu-foku dahrsē, jeb pamahzifchana, tā angļu-foku no fchlam aubfejami, potejami zc., tā lauku jeb mechu fofu fahdām un wehl dāudš zitas derigas mahzibas, las dahrtu mihlotajem un fofejem der finot. Ar 55 bildem. Ihfahdrojis un farakftsija S. Kiewers, fehku pahrdotawās un fofu fofas ihpashchēnas Durbē. 60 kap.